

ด่วนที่สุด

สำเนา

ที่ นร ๐๕๐๕/๖๖๐๙

สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี

ทำเนียบรัฐบาล กทม. ๑๐๓๐๐

๒ พฤษภาคม ๒๕๖๖

เรื่อง การรับรองร่างปฏิญญาของการประชุมรัฐมนตรีกระทรวงวัฒนธรรมกลุ่ม ๗๗ บวกสาธารณรัฐประชาชนจีน
เรียน รัฐมนตรีว่าการกระทรวงวัฒนธรรม

อ้างถึง หนังสือกระทรวงวัฒนธรรม ด่วนที่สุด ที่ วธ ๐๒๐๖/๒๓๔๔ ลงวันที่ ๒ พฤษภาคม ๒๕๖๖

สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑. สำเนาหนังสือกระทรวงการต่างประเทศ ด่วนมาก ที่ กต ๐๗๐๓/๔๗๕

ลงวันที่ ๑ พฤษภาคม ๒๕๖๖

๒. สำเนาหนังสือสำนักงานคณะกรรมการกฤษฎีกา ด่วนที่สุด ที่ นร ๐๙๐๗/๘๗

ลงวันที่ ๒ พฤษภาคม ๒๕๖๖

ตามที่ได้เสนอเรื่อง การรับรองร่างปฏิญญาของการประชุมรัฐมนตรีกระทรวงวัฒนธรรม
กลุ่ม ๗๗ บวกสาธารณรัฐประชาชนจีน ไปเพื่อดำเนินการ ความละเอียดแจ้งแล้ว นั้น

กระทรวงการต่างประเทศและสำนักงานคณะกรรมการกฤษฎีกาได้เสนอความเห็น
ไปเพื่อประกอบการพิจารณาของคณะรัฐมนตรีด้วย ความละเอียดปรากฏตามสำเนาหนังสือที่ส่งมาด้วยนี้

คณะรัฐมนตรีได้ประชุมปรึกษาเมื่อวันที่ ๒ พฤษภาคม ๒๕๖๖ ลงมติว่า

๑. เห็นชอบและอนุมัติตามที่กระทรวงวัฒนธรรมเสนอ ทั้งนี้ หากมีความจำเป็นต้องปรับเปลี่ยน
ร่างปฏิญญาของการประชุมรัฐมนตรีกระทรวงวัฒนธรรมกลุ่ม ๗๗ บวกสาธารณรัฐประชาชนจีน ในส่วนที่ไม่ใช่
สาระสำคัญและไม่ขัดกับหลักการที่คณะรัฐมนตรีได้ให้ความเห็นชอบไว้ ให้กระทรวงวัฒนธรรมดำเนินการได้
โดยให้นำเสนอคณะรัฐมนตรีทราบภายหลัง พร้อมทั้งชี้แจงเหตุผลและประโยชน์ที่ไทยได้รับ
จากการเปลี่ยนแปลงดังกล่าวด้วย

๒. ให้กระทรวงวัฒนธรรมได้รับยกเว้นการปฏิบัติตามมติคณะรัฐมนตรีเมื่อวันที่
๒๔ พฤศจิกายน ๒๕๕๘ (เรื่อง การเสนอเรื่องเร่งด่วนต่อคณะรัฐมนตรี) ในการเสนอเรื่องนี้

จึงเรียนยืนยันมา ทั้งนี้ สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรีได้แจ้งให้ผู้ที่เกี่ยวข้องตามบัญชีแนบท้าย
ทราบด้วยแล้ว

ขอแสดงความนับถือ

ประไพ คำสะกุล

(นางประไพ คำสะกุล)

รองเลขาธิการคณะรัฐมนตรี ปฏิบัติราชการแทน

เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

กองพัฒนายุทธศาสตร์และติดตามนโยบายพิเศษ

โทร. ๐ ๒๒๘๐ ๙๐๐๐ ต่อ ๑๖๕๓ (วรพรต), ๑๕๒๒ (ทรัพย์สิน)

โทรสาร ๐ ๒๒๘๐ ๑๔๔๖ www.soc.go.th

ไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์ saraban@soc.go.th

บัญชีรายชื่อผู้ที่เกี่ยวข้องซึ่งได้แจ้งเรื่อง การรับรองร่างปณิญาของการประชุมรัฐมนตรีกระทรวงวัฒนธรรม
กลุ่ม ๗๗ บวกสาธารณรัฐประชาชนจีน ให้ทราบ ดังนี้

.....

๑. รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ
๒. รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการท่องเที่ยวและกีฬา
๓. รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการอุดมศึกษา วิทยาศาสตร์ วิจัยและนวัตกรรม
๔. รัฐมนตรีว่าการกระทรวงดิจิทัลเพื่อเศรษฐกิจและสังคม
๕. รัฐมนตรีว่าการกระทรวงมหาดไทย
๖. รัฐมนตรีว่าการกระทรวงศึกษาธิการ
๗. ผู้อำนวยการสำนักงบประมาณ
๘. เลขาธิการคณะกรรมการกฤษฎีกา
๙. เลขาธิการสภาพัฒนาการเศรษฐกิจและสังคมแห่งชาติ
๑๐. เลขาธิการคณะกรรมการสิทธิมนุษยชนแห่งชาติ

ด่วนที่สุด

ที่ วธ ๐๒๐๖/๒๓๕๕



กระทรวงวัฒนธรรม

๑๐ ถนนเทียมร่วมมิตร

เขตห้วยขวาง กทม. ๑๐๓๑๐

๒ พฤษภาคม ๒๕๖๖

เรื่อง การรับรองร่างปฏิญญาของการประชุมรัฐมนตรีกระทรวงวัฒนธรรมกลุ่ม ๗๗ บวกสาธารณรัฐประชาชนจีน
เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

- สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑. หนังสือรองนายกรัฐมนตรีเห็นชอบให้เสนอคณะรัฐมนตรี
๒. สำเนาหนังสือกระทรวงการต่างประเทศ ที่ กต ๑๑๐๓/๒๖๕ ลงวันที่ ๒๒ มีนาคม ๒๕๖๖
๓. สำเนาหนังสือสถานเอกอัครราชทูตสาธารณรัฐคิวบาประจำประเทศไทย ที่ ๐๓๖/๒๐๒๓
ลงวันที่ ๑๘ เมษายน ๒๕๖๖
๔. สำเนาหนังสือสำนักงานปลัดกระทรวงศึกษาธิการ ด่วนที่สุด ที่ ศธ ๐๒๐๕/๑๘๕๔ ลงวันที่
๒๕ เมษายน ๒๕๖๖
๕. สำเนาหนังสือทางไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์ของสำนักงานปลัดกระทรวงวัฒนธรรม ลงวันที่
๒๕ เมษายน ๒๕๖๖
๖. ร่างปฏิญญาของการประชุมรัฐมนตรีกระทรวงวัฒนธรรมฯ พร้อมคำแปลอย่างไม่เป็นทางการ

ด้วยกระทรวงวัฒนธรรมขอเสนอเรื่อง การรับรองร่างปฏิญญาของการประชุมรัฐมนตรีกระทรวงวัฒนธรรมกลุ่ม ๗๗ บวกสาธารณรัฐประชาชนจีน มาเพื่อคณะรัฐมนตรีพิจารณา โดยเรื่องนี้เข้าข่ายที่จะต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรีตามพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ มาตรา ๔ (๗) และเป็นการดำเนินการตามยุทธศาสตร์ชาติ ด้านการศาสนา ศิลปวัฒนธรรม และการพัฒนาทรัพยากรมนุษย์ ซึ่งการดำเนินงานดังกล่าว กระทรวงวัฒนธรรมได้จัดเตรียมงบประมาณสำหรับการดำเนินงานไว้แล้ว จึงสามารถกระทำได้ตามมาตรา ๑๖๙ (๑) และไม่เข้าข่ายเป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๑๗๘ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย ทั้งนี้ รองนายกรัฐมนตรี (นายวิษณุ เครืองาม) กำกับการบริหารราชการกระทรวงวัฒนธรรมได้เห็นชอบให้นำเรื่องดังกล่าวเสนอคณะรัฐมนตรีด้วยแล้ว รายละเอียดตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๑

กระทรวงวัฒนธรรมขอเรียนรายละเอียด ดังนี้

๑. เรื่องเดิม

๑.๑ กระทรวงการต่างประเทศมีหนังสือแจ้งว่า ได้รับหนังสือสถานเอกอัครราชทูตสาธารณรัฐคิวบาประจำประเทศไทยเพื่อนำส่งสำเนาหนังสือจาก Mr. Alpidio Alonso Grau รัฐมนตรีว่าการกระทรวงวัฒนธรรมแห่งสาธารณรัฐคิวบาเชิญรัฐมนตรีว่าการกระทรวงวัฒนธรรมเข้าร่วมการประชุม International Congress on Cultural Heritage ครั้งที่ ๑ ระหว่างวันที่ ๓ - ๕ พฤษภาคม ๒๕๖๖ ณ กรุงฮาวานา สาธารณรัฐคิวบา และการประชุมรัฐมนตรีกระทรวงวัฒนธรรมกลุ่ม ๗๗ บวกสาธารณรัฐประชาชนจีน ในวันที่ ๔ พฤษภาคม ๒๕๖๖ ทั้งนี้ สาธารณรัฐคิวบาในฐานะประธานกลุ่ม ๗๗ บวกสาธารณรัฐประชาชนจีน ประจำปี ๒๕๖๖ กำหนดจัดการประชุมครั้งนี้ขึ้น เพื่อเป็นเวทีหารือเกี่ยวกับการส่งเสริมให้วัฒนธรรมเป็นสินค้าสาธารณะโลก (global public good) และข้อริเริ่มในการสร้างเป้าหมายการพัฒนาที่ยั่งยืนในประเด็นที่เกี่ยวข้องกับวัฒนธรรมเป็นการเฉพาะ ตลอดจนการรับมือความท้าทายในการจัดการมรดกทางวัฒนธรรมในปัจจุบัน ตามปฏิญญาฉบับสุดท้ายของการประชุมระดับโลกว่าด้วยนโยบายวัฒนธรรมและการพัฒนาที่ยั่งยืนของยูเนสโก (MONDIACULT 2022) รายละเอียดตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๒

/๑.๒ สถานเอกอัครราชทูต...

๑.๒ สถานเอกอัครราชทูตสาธารณรัฐคิวบาประจำประเทศไทยนำส่งวาระการประชุม (Agenda) ของการประชุมรัฐมนตรีกระทรวงวัฒนธรรมกลุ่ม ๗๗ บวกสาธารณรัฐประชาชนจีน ในวันที่ ๔ พฤษภาคม ๒๕๖๖ ซึ่งการประชุมดังกล่าวเป็นส่วนหนึ่งของการประชุม International Congress on Cultural Heritage ครั้งที่ ๑ ให้แก่กระทรวงวัฒนธรรม ประกอบกับสำนักเลขาธิการคณะกรรมการแห่งชาติว่าด้วยการศึกษา วิทยาศาสตร์ และวัฒนธรรมแห่งสหประชาชาติ กระทรวงศึกษาธิการ แจ้งว่าได้รับการประสานจากสำนักงานคณะผู้แทนถาวรสาธารณรัฐคิวบาประจำองค์การยูเนสโก นำส่งร่างปฏิญญา (Declaration) ของการประชุมรัฐมนตรีกระทรวงวัฒนธรรมกลุ่ม ๗๗ บวกสาธารณรัฐประชาชนจีน (The Meeting of Ministers of Culture of the G-77 and China) ภายใต้หัวข้อ “วัฒนธรรมเพื่อการพัฒนาที่ยั่งยืน (Culture for Sustainable Development)” รวมทั้งการแจ้งช่องทางการประชุมเพิ่มเติมในรูปแบบ Hybrid คือ การเข้าร่วมการประชุมทั้งในสถานที่จัดการประชุม และระบบการประชุมทางไกล ในวันที่ ๔ พฤษภาคม ๒๕๖๖ รายละเอียดตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๓ - ๔

๑.๓ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงวัฒนธรรมมอบหมายผู้แทนกระทรวงวัฒนธรรมเข้าร่วมการประชุมรัฐมนตรีกระทรวงวัฒนธรรมฯ ในวันที่ ๔ พฤษภาคม ๒๕๖๖ เวลา ๐๙.๐๐ - ๑๔.๓๐ น. (ตามเวลาสาธารณรัฐคิวบา) หรือ ๒๐.๐๐ - ๐๑.๓๐ น. (ตามเวลาประเทศไทย ในวันที่ ๔ - ๕ พฤษภาคม ๒๕๖๖) ซึ่งเป็นส่วนหนึ่งของการประชุม International Congress on Cultural Heritage ครั้งที่ ๑ ระหว่างวันที่ ๓ - ๕ พฤษภาคม ๒๕๖๖ ในรูปแบบการประชุมทางไกล รวมทั้งกระทรวงวัฒนธรรมได้แจ้งความเห็นเบื้องต้นไปยังสำนักงานคณะผู้แทนถาวรสาธารณรัฐคิวบาประจำองค์การยูเนสโกเกี่ยวกับกระบวนการภายในของประเทศไทยที่ต้องได้รับความเห็นชอบจากคณะรัฐมนตรีในการให้การรับรองร่างปฏิญญาของการประชุมรัฐมนตรีกระทรวงวัฒนธรรมฯ รายละเอียดตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๕

๒. เหตุผลความจำเป็นที่ต้องเสนอคณะรัฐมนตรี

โดยที่เอกสารดังกล่าวเป็นการแสดงเจตนารมณ์ทางการเมืองร่วมกันและมีนัยเกี่ยวกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศ กระทรวงวัฒนธรรมจึงเห็นควรเรียนเสนอต่อคณะรัฐมนตรีเพื่อพิจารณาตามนัยมาตรา ๔ (๗) ของพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ และการดำเนินงานดังกล่าว กระทรวงวัฒนธรรมได้จัดเตรียมงบประมาณสำหรับการดำเนินงานไว้แล้ว จึงสามารถกระทำได้ตามมาตรา ๑๖๙ (๑) และไม่เข้าข่ายเป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๑๗๘ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย

๓. ความเร่งด่วนของเรื่อง

กระทรวงวัฒนธรรมขอความกรุณานำเรื่องเสนอต่อคณะรัฐมนตรีภายในวันที่ ๒ พฤษภาคม ๒๕๖๖ เพื่อให้ทันต่อกำหนดเวลาในการรับรองปฏิญญาของการประชุมรัฐมนตรีกระทรวงวัฒนธรรมกลุ่ม ๗๗ บวกสาธารณรัฐประชาชนจีน ในวันที่ ๔ พฤษภาคม ๒๕๖๖

๔. สำระสำคัญ ข้อเท็จจริง และข้อกฎหมาย

ร่างปฏิญญาของการประชุมรัฐมนตรีกระทรวงวัฒนธรรมฯ มีสาระสำคัญเป็นการแสดงเจตนารมณ์ทางการเมืองร่วมกันของรัฐมนตรีว่าการกระทรวงวัฒนธรรมประเทศกลุ่ม ๗๗ บวกสาธารณรัฐประชาชนจีน โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อไตร่ตรองถึงความท้าทายรูปแบบใหม่ของภาควัฒนธรรมในประเทศสมาชิก ตลอดจนมุ่งส่งเสริมความคิดริเริ่มที่จะดำเนินการในมิติด้านสังคมและเศรษฐกิจของวัฒนธรรมเพื่อการพัฒนาที่ยั่งยืน การเปลี่ยนแปลงทางสังคม และการสนับสนุนกลไกความร่วมมือและทางเลือกเพื่อเสริมสร้างวัฒนธรรมในฐานะสินค้าสาธารณะแห่งโลก รวมถึงส่งเสริมการแลกเปลี่ยนแนวปฏิบัติที่ดีและเสริมสร้างขีดความสามารถในประเทศกำลังพัฒนา โดยแสดงความมุ่งมั่นที่จะเสริมสร้างความร่วมมือทางวัฒนธรรม ส่งเสริมขอบเขต

ของการสนับสนุนในมิติด้านอื่นๆ ของการพัฒนาที่ยั่งยืน และตระหนักถึงความสำคัญของวัฒนธรรมต่อผู้คนและสังคม ในฐานะสินค้าสาธารณะและเป็นหนทางในการสร้างสันติภาพ ความเสมอภาค และความเจริญรุ่งเรือง ซึ่งสอดคล้องกับปฏิญญาฉบับสุดท้ายของการประชุมระดับโลกว่าด้วยนโยบายวัฒนธรรมและการพัฒนาที่ยั่งยืนของยูเนสโก (MONDIACULT 2022) โดยร่างปฏิญญาฯ มิได้มีรูปแบบ ถ้อยคำ หรือบริบทใดที่มุ่งจะก่อให้เกิดพันธกรณีภายใต้บังคับของกฎหมายระหว่างประเทศ รวมทั้งไม่มีการลงนามในร่างปฏิญญาดังกล่าว จึงไม่ถือเป็นสนธิสัญญาตามกฎหมายระหว่างประเทศ และไม่เป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๑๗๘ ของรัฐธรรมนูญฯ รายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๖

๕. ค่าใช้จ่ายและแหล่งที่มา

ค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นจากการดำเนินงานภายใต้ร่างปฏิญญาของการประชุมรัฐมนตรีกระทรวงวัฒนธรรมฯ ใช้งบประมาณของหน่วยงานในสังกัดกระทรวงวัฒนธรรม

๖. ข้อเสนอของส่วนราชการ

กระทรวงวัฒนธรรมขอเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณา ดังนี้

๖.๑ ให้ความเห็นชอบต่อการรับรองร่างปฏิญญาของการประชุมรัฐมนตรีกระทรวงวัฒนธรรม
กลุ่ม ๗๗ บวกสาธารณรัฐประชาชนจีน

๖.๒ อนุมัติให้ผู้แทนรัฐมนตรีว่าการกระทรวงวัฒนธรรมรับรองร่างปฏิญญาของการประชุม
รัฐมนตรีกระทรวงวัฒนธรรมกลุ่ม ๗๗ บวกสาธารณรัฐประชาชนจีน

๖.๓ หากมีการปรับเปลี่ยนถ้อยคำของร่างปฏิญญาฯ ที่ไม่ส่งผลกระทบต่อสาระสำคัญ
หรือไม่ขัดต่อผลประโยชน์ของประเทศไทย ให้กระทรวงวัฒนธรรมสามารถดำเนินการได้ โดยไม่ต้องเสนอ
ต่อคณะรัฐมนตรีพิจารณาอีกครั้ง

จึงเรียนมาเพื่อโปรดนำกราบเรียนนายกรัฐมนตรีเพื่อเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาต่อไป

ขอแสดงความนับถือ



(นายอัทธพล คุณปลื้ม)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงวัฒนธรรม

สำนักงานปลัดกระทรวงวัฒนธรรม

กองการต่างประเทศ

โทร. ๐ ๒๒๐๔ ๓๖๕๗

โทรสาร ๐ ๒๒๐๒ ๔๖๑๖

ไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์ saraban@m-culture.go.th

สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑ - ๖

